







# হংসগীতা ।




শ্রীপ্রিয়নাথ তত্ত্বরত্ন

কর্তৃক অনূদিত

বর্দ্ধমান ।

বঙ্গাব্দ ১৩২২

মূল্য ৮০ আনা মাত্র ।



# হংস গীতা ।



যুধিষ্ঠির উবাচ ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন ।

সত্যং দমং ক্রমাং প্রজ্ঞাং  
প্রশংসন্তি পিতামহ ।  
বিদ্বাংসো মনুজা লোকে  
কথমেতন্মতং তব ॥ ১ ॥

ক্রমা, প্রজ্ঞা, সত্য আর ইন্দ্রিয় দমনে  
আদরে সংসার মাঝে সদা সুধী জনে ।  
পিতামহু ! এ বিষয়ে নিজ অভিপ্রায়  
কিরূপ, প্রকাশি তাহা বলুন আমার ॥ ১॥

ভীষ্ম উবাচ ।

ভীষ্ম কহিলেন ।

অত্র তে বর্তয়িষ্যেহ-  
মিতিহাসং পুরাতনম্ ।

সাধ্যানা মিহ সম্বাদং

হংসস্য চ যুধিষ্ঠির ॥ ২ ॥

হংসসহ সাধ্যাগণ প্রাচীন সময়ে

করিল যে আলোচনা এই তত্ত্ব ল'য়ে ।

বলিতেছি ইতিহাস সেই পুরাতন

যুধিষ্ঠির ! মন দিয়া করহ শ্রবণ ॥ ২ ॥

হংসো ভূত্বাহত সৌবর্ণ

স্বজো নিত্যঃ প্রজাপতিঃ ।

সবৈ পর্যোতি লোকাং স্ত্রী-

নথ সাধ্যানুপাগমত্ ॥ ৩ ॥

কোন কালে প্রজাপতি বিভূ সনাতন

সুবর্ণের হংসরূপ করিয়া ধারণ ।

ভ্রমিতে ভ্রমিতে এই নিখিল ভুবন

সাধ্যাগণ সমীপেতে উপনীত হন ॥ ৩ ॥

সাধ্যা উচুঃ ।

সাধ্যাগণ कहিলেন ।

শকুনে ! বয়ংস্ম্য ঔবাবৈ

সাধ্যাস্ত্বা মনুষ্যুঙ্ক্ষ্মহে ।

পৃচ্ছাম স্থাং মোক্ষধর্ম্মং

ভবাংশ্চ কিল মোক্ষবিৎ ॥ ৪ ॥

সাধ্য নামে দেবগণ আমরা ধরায়  
সম্ভাষণ করি থগ ! সাদরে তোমায় ।  
সুদুর্গম মোক্ষধর্ম জিজ্ঞাসি তোমারে  
তুমি শ্রেষ্ঠ মোক্ষবিৎ বিদিত সংসারে ॥ ৪ ॥

শ্রুতোহসিনঃ পণ্ডিতো ধীরবাদী  
সাধু শব্দশ্রুতে তে পতঞ্জিন্ ।  
কিং মন্যসে শ্রেষ্ঠতমং দ্বিজ ! হং  
কস্মিন্ মনস্তে রমতে মহাত্মন্ ॥ ৫ ॥

গুনিয়াছি হে বিহগ ! তুমি সুপণ্ডিত  
ধীরবাদী সাধু নামে জগতে বিদিত ।  
কোন্ কার্য্য শ্রেষ্ঠ জ্ঞান কর তুমি মনে  
কোন্ পথে যাও নিজ চিত বিনোদনে ॥ ৫ ॥

তন্নঃ কার্য্যং পক্ষিবর প্রশোধি  
যৎ কৰ্ম্মণাং মন্যসে শ্রেষ্ঠমেকম্ ।  
যৎ কৃত্বা বৈ পুরুষঃ সৰ্ব্ববন্ধৈ  
বিমুচ্যতে বিহগেন্দ্রেহ শীঘ্রম্ ॥ ৬ ॥

সৰ্ব্ব কার্য্য মধ্যে যাহা জান হে প্রধান  
সেই কৰ্ম্ম আচরিতে কর শিক্ষা দান ।  
যে কার্য্যের অনুষ্ঠানে পুরুষ ধরায়  
সৰ্ব্ব বন্ধ হতে শীঘ্র মুক্ত হ'য়ে যায় ॥ ৬ ॥

## হংস উবাচ ।

হংস কহিলেন ।

ইদং কার্য্যমমৃতশাঃ শৃণোমি  
 তপোদমঃ সত্যমাত্মাভিগুপ্তিঃ ।  
 গ্রন্থীন্ বিমুচ্য হৃদয়স্ত সর্বান্  
 প্রিয়াপ্রিয়ে স্বংবশমানয়ীত ॥ ৭ ॥

তপঃ, দম, সত্য আর আত্মসম্বোধন  
 কার্য্য এই, দেবগণ ! করিহে শ্রবণ ।  
 হৃদয়ের গ্রন্থি সব করি বিমোচন  
 স্মৃথ হুঃখ নিজ বশে কর আনয়ন ॥ ৭ ॥

নারুন্তদঃ স্ত্রাম নৃশংসবাদী  
 ন হীনতঃ পরমভ্যাদদৌত ।  
 যয়াহস্ত বাচা পর উদ্বিজ়েত  
 ন তাং বদেদুষতীং পাপলোক্যাম্ ॥ ৮ ॥

মর্মভেদী যাতনায় দহি'ও না নরে  
 বলনা নির্ভর কথা ভাবি ভুচ্ছ কা'রে ।  
 যে বাক্যে পরের মন ব্যাকুল করিবে  
 হেন পাপবাণী মুখে কভু না আনিবে ॥ ৮ ॥

বাক্ শায়কা বদনান্নিপ্পতন্তি  
 যৈরাহতঃ শোচতি রাত্র্যহানি ।



পরশ্চ নামস্ম্যস্তু তে পতন্তি  
তান্ পণ্ডিতো নাবস্মজ্জেত্ পরেষু ॥ ৯ ॥

মুখ হতে বাক্যবাণ হয় বিনিঃসৃত  
পরমস্ম্যস্থলে শুধু হইতে নিহিত ।  
যাতনায় জ্বলে সদা আহত যে জন  
হেন বাক্য জ্ঞানী জন না কহে কখন ॥ ৯ ॥

পরশ্চেদেন মতিবাদবাণৈ  
ভূশং বিদ্যেচ্ছম এবাহ কার্য্যঃ ।  
সংরোগ্যমাণঃ প্রতিহৃণ্যতে যঃ  
স আদন্তে স্কৃতং বৈ পরশ্চ ॥ ১০ ॥

অপরে তোমায় যদি কঠোর বচনে  
বিধে অবিরত তবু থেক শান্ত মনে ।  
পর-অবস্থানে যেবা থাকে হৃষ্টচিত  
সেজন কাড়িয়া লয় পরের স্কৃত ॥ ১০ ॥

ক্ষেপায়মাণ মভিষঙ্গ ব্যলৌকং  
নিগৃহ্নাতি জলিতং যশ্চ মন্যুন্ম ।  
অদৃষ্টচেতা মুদিতোহনসূয়ুঃ  
স আদন্তে স্কৃতং বৈ পরেষাম্ ॥ ১১ ॥

বুখা ক্লেশপ্রদ সদা বিক্ষেপ কারণ  
 যেজন প্রদীপ্ত ক্রোধ করে নিবারণ ।  
 নিঃস্বলহৃদয় হৃষ্ট অস্বয়ারহিত  
 সেজন কাড়িয়া লয় পরের স্মৃকৃত ॥ ১১ ॥

আক্লুশ্যমানো ন বদামি কিঞ্চিৎ  
 ক্ষমাম্যহং তাড্যমানশ্চ নিত্যম্ ।  
 শ্রেষ্ঠং হেতদ্ যত্ ক্ষমামাহুর্বার্য্যাঃ  
 সত্যং তথৈবার্জ্জব মানুশংস্শম্ ॥ ১২

নীরবে সহিয়া যাই পরের আক্লোশ  
 তাড়নায় করি ক্ষমা নাহি জানি রোষ ।  
 ক্ষমা, সত্য, সরলতা অপক্লুষ ভাবে  
 শ্রেষ্ঠ বলি আৰ্য্যগণ গণিয়াছে ভবে ॥ ১২ ॥

বেদস্যোপনিষত্ সত্যং  
 সত্যস্যোপনিষদ্ দমঃ ।  
 দমস্যোপনিষম্মোক্ষ  
 মেতত্ সৰ্ব্বানুশাসনম্ ॥ ১৩ ॥

বেদের পরম তত্ত্ব সত্যকে জানিবে  
 সত্যের পরম তত্ত্ব দমকে বুঝিবে ।  
 দমের পরম তত্ত্ব হয় মোক্ষ ধন  
 জানিবে ইহাই সৰ্ব্ব শাস্ত্রের শাসন ॥ ১৩ ॥

বাচোবেগং মনসঃ ক্রোধবেগং  
বিধিত্সাবেগমুদরোপস্থবেগম্ ।  
এতান্ বেগান্ যোবিষহেদুদীর্ণান্  
তংমন্তেহহং ব্রাহ্মণং বৈ মুনিঞ্চ ॥ ১৪ ॥

স্বৈচ্ছাচার, প্রতিহিংসা, বাক্য বেগ আর  
উদর উপস্থ বেগ, ক্রোধ হ্রনিবার ।  
যে জন করিতে পারে সহজে দমন  
তঁাহাকেই মুনি বলি, তিনিই ব্রাহ্মণ ॥ ১৪ ॥

অক্রোধনঃ ক্রুধ্যতাং বৈ বিশিষ্ট  
স্তথাতিতিক্ষুরতিতিক্ষোবিশিষ্টঃ ।  
অমানুষান্মানুষো বৈ বিশিষ্ট  
স্তথাহজ্ঞানাজ্ জ্ঞানবিদ্বৈ বিশিষ্টঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রোধী হতে ক্রোধহীন জন গরীয়ান্  
অসহিষ্ণু জন হতে তিতিক্ষু প্রধান ।  
অমানুষ হতে শ্রেষ্ঠ মানুষ নিশ্চয়  
অজ্ঞ জন হতে শ্রেষ্ঠ জ্ঞানবান্ হয় ॥ ১৫ ॥

আক্রোশ্যমানোনাক্রোশেন্  
মন্যুরেনং তিতিক্ষতঃ ।  
আক্রোষ্ঠারং নির্দহতি  
স্বকৃতং চাস্য বিন্দতি ॥ ১৬ ॥

আক্ৰুষ্ট হইয়া কভু করো না আক্ৰোশ  
 বিফল হয়না কভু তিতিক্ষুর রোষ ।  
 আক্ৰোশকারীয়ে উহা করিবে দহন  
 করিবে তাহার সব স্নকৃত গ্রহণ ॥ ১৬ ॥

যো নাত্যুক্তঃ প্রাহরুক্ষং প্রিয়ং বা  
 যো বা হতোন প্রতিহন্তি ধৈর্য্যাৎ ।  
 পাপঞ্চ যো নেচ্ছতি তস্য হস্ত  
 স্তস্যেহ দেবাঃ স্পৃহয়ন্তি নিত্যম্ ॥ ১৭' ॥

তিরস্বারে ভাল মন্দ নাহি বাক্য জ্ঞাত  
 আহত হইয়া নাহি করে প্রত্যাঘাত ।  
 ধৈর্য্যবলে মন্দ চিগ্ধা না করে অরির  
 দেবতার স্পৃহণীয় জগতে সে ধীর ॥ ১৭ ॥

পাপীয়সঃ ক্ষমেতৈব  
 শ্রেয়সঃ সদৃশস্যচ ।  
 বিমানিতো হতোত্ক্রুষ্ট  
 এবং সিদ্ধিং গমিষ্যতি ॥ ১৮ ॥

পাপী কিম্বা শ্রেষ্ঠ কিম্বা সদৃশ তোমার  
 আঘাত যদিপি করে কিম্বা তিরস্বার ।  
 কিম্বা করে অপমান, ক্ষমা করো সবে  
 এই ভাবে অনাগ্রাসে সিদ্ধিলাভ হবে ॥ ১৮ ॥

সদাহমার্গ্যামিভূতোহপ্যুপাসে  
নমে বিধিত্সোত্সহতে ন রোষঃ ।  
ন চাপ্যহং লিপ্সমানঃ পরৈমি  
ন চৈব কিঞ্চিদ্ বিষয়ে নয়ামি ॥ ১৯ ॥

আর্য্যজনে সদা আমি করি উপাসনা  
প্রতিহিংসা কিম্বা রোষ আমার হয় না ।  
লোভী হয়ে কারো কাছে না করি গমন  
মোহিত করে না মোরে বিষয় গহন ॥ ১৯ ॥

নাহং শপ্তঃ প্রতিশপামি কঞ্চিদ্  
দমং দ্বারং হমৃতস্যেহ বেদ্বি ।  
গুহ্যং ব্রহ্ম তদিদং বো ব্রবীমি  
ন মানুষাত্ শ্রেষ্ঠতরং হি কিঞ্চিত্ ॥ ২০ ॥

শাপ দিলে প্রতিশাপ দিই না কাহারে  
অমৃতের দ্বার দম জানি এ সংসারে ।  
এই গুহ্য ব্রহ্ম তত্ত্ব কহি তোমা সবে  
মানুষ হইতে শ্রেষ্ঠ কিছু নাহি ভবে ॥ ২০ ॥

নিমূচ্যমানঃ পাপেভ্যো  
ঘনেভ্য ইব চন্দ্রমাঃ ।  
বিরজাঃ কালমাকাজ্জন্  
ধীরো ধৈর্য্যেণ সিধ্যতি ॥ ২১ ॥

পাপ হতে বিনিমুক্ত হইবে যখন  
 মেঘ হতে বিনিমুক্ত চন্দ্রমা যেমন ।  
 প্রতীক্ষিয়া কাল মাত্র, অনন্যাসাধন  
 ধৈর্য্যাবলে ধীর সিদ্ধি লভিবে তখন ॥ ২১ ॥

যঃ সর্বেষাং ভবতি হর্চনীয়  
 উৎসেধনস্তস্ত ইবাভিজাতঃ ।  
 যস্যৈ বাচং সুপ্রসন্নাং বদন্তি  
 সই দেবান্ গচ্ছতি সংযতাত্মা ॥ ২২ ॥

সকলের পূজনীয় হন যেই জন  
 বিশ্বের আশ্রয়স্তস্ত তিনি সুশোভন ।  
 যাঁহার উদ্দেশে লোক মিষ্ট কথা কয়  
 সংযতাত্মা সেই মহাত্মা দেবভাব পায় ॥ ২২ ॥

ন তথা বক্তুমিচ্ছন্তি  
 কল্যাণান্ পুরুষে গুণান্ ।  
 যথেষাং বক্তুমিচ্ছন্তি  
 নৈর্গুণ্য মনুষ্যজ্জকাঃ ॥ ২৩ ॥

ইহাদের দোষচয় করিতে প্রকাশ  
 ছিদ্রাঘেষী মানবের যেমন প্রয়াস ।  
 ইহাদের কমনীয় গুণ সমুদয়  
 প্রকাশ করিতে তত ইচ্ছা তাঁর নয় ॥ ২৩ ॥

যস্য বাঙ্মনসী গুপ্তে  
সম্যক্ প্রণিহিতে সদা ।  
বেদাস্তপশ্চ ত্যাগশ্চ  
স ইদং সৰ্ব্বমাপ্নুয়াত্ ॥ ২৪ ॥

অসৎ সংসর্গ হতে দূরে অবস্থিত  
বাক্য আর মন যায় সদা প্রণিহিত ।  
স্বাব্যায় তপস্যা আর ত্যাগের যে ফল  
সমস্তই সেই জন লভে অবিকল ॥ ২৪ ॥

আক্রোশনাবমানাভ্যাং  
নাবুধান্ গর্হয়েদ্বুধঃ ।  
তস্মান্ন বর্দ্ধয়েদগ্নাং  
নচাত্মানং বিহিংসয়েত্ ॥ ২৫ ॥

অবোধে আক্রোশ কিম্বা যদি অবমান  
করে, না নিন্দিবে তারে কদাপি বিদ্বান্ ।  
অমুরৌধে পড়ি কারো যশ না গাহিবে  
এক্কে আপন হিংসা কভু না করিবে ॥ ২৫ ॥

অমৃতস্যেব সন্তুপ্যো  
দবমানস্য পণ্ডিতঃ ।  
সুখং হবমতঃ শেতে  
যোহবমন্তা স নশ্চতি ॥ ২৬ ॥

লোকে তৃপ্তি কর যথা অমৃত ভোজন  
অবমানলাভে তথা তৃপ্ত বুধ জন ।  
অবমত জন থাকে সুখেতে শয়িত  
অবমানকারী কিন্তু হয়ে থাকে হত ॥ ২৬ ॥

যত্ ক্রোধনোযজতি যদ্ দদাতি  
যদ্বাতপস্তপ্যতি যজ্জুহোতি ।  
বৈবস্বতস্তদ্বরতেহস্য সর্বং  
মোঘঃশ্রমো ভবতি হি ক্রোধনস্য ॥ ২৭ ॥

যজন, হবন কিম্বা তপস্যা বা দান  
ক্রোধী ব্যক্তি যাহা কিছু করে অমুষ্ঠান ।  
যমরাজ সব তার করেন হরণ  
ক্রোধীর কেবল শ্রম হয় অকারণ ॥ ২৭ ॥

চরারি যস্য দ্বারাগি  
সুগুপ্তাণ্মরোত্তমাঃ ।  
উপস্ফুমুদরং হস্তৌ  
বাক্ চতুর্থী স ধর্ম্মবিত্ ॥ ২৮ ॥

উপস্থ, উদর, বাক্য আর পাণি দ্বয়  
এ চারিটী দ্বার যার সুরক্ষিত হয় ।  
নিশ্চয় জানিও ওহে সুরোত্তমগণ  
নরলোকে ধর্ম্মজ্ঞানী সেই মহাজন ॥ ২৮ ॥



সত্যং দমং হার্জ্জব মান্শংস্যং  
 ধৃতিং তিতিক্ষামতিসেবমানঃ ।  
 স্বাধ্যায়নিত্যোহস্পৃহয়ন্ পরেষা  
 মেকান্তশীল্যর্দ্ধগতির্ভবেত্ সং ॥ ২৯ ॥

সত্য, সরলতা, দম, আনুশংস্য, ধৃতি,  
 তিতিক্ষা এ সকলের প্রতি যার রতি ।  
 পরদ্রব্য পরাঙ্মুখ, বেদাধ্যায়ী যিনি  
 এ সংসারে উর্দ্ধগতি লভিবেন তিনি ॥ ২৯ ॥

সর্ববাংশৈচনানমুচরন্  
 বত্ সবচ্চতুরঃস্তনান্ ।  
 ন পাবনতমং কিঞ্চিত্  
 সত্যাদধ্যগমং কচিত্ ॥ ৩০ ॥

গোবৎস অনুগ যথা চারিটা স্তনের  
 অনুগামী আমি তথা এ সব গুণের ।  
 বিশেষ জেনেছি আমি খুঁজিয়া সংসার  
 সত্য হতে শুদ্ধিকর নাহি কিছু আর ॥ ৩০ ॥

আচক্ষেহহং মানুষেভ্যো  
 দেবেভ্যঃ প্রতি সঞ্চরন্ ।  
 সত্যং স্বর্গস্য সোপানং  
 পারাবারস্য নৌরিব ॥ ৩১ ॥

ইচ্ছামত বিচরণ করি যথা তথা  
 মমুখ্য ও দেবগণে বলি এই কথা ।  
 পারাবার পার হতে তরণী সমান  
 তুর্গম স্বর্গের পথে সত্যের সোপান ॥ ৩১ ॥

যাদৃশৈঃ সন্নিবসতি  
 যাদৃশাংশ্চোপসেবতে ।  
 যাদৃগিচ্ছেচ্চ ভবিতুং  
 তাদৃগ্ ভবতি পুরুষঃ ॥ ৩২ ॥

যে রূপ লোকের সনে কাল যা'পে নরে  
 যাদৃশ জনের তারা উপাসনা করে ।  
 যে আদর্শ সমতুল্য হইতে বা চায়  
 আগ্রহের বলে তারা সেই গতি পায় ॥ ৩২ ॥

যদি সন্তুং সেবতি যত্তসন্তুং  
 তপস্মিনং যদি বা স্তেনমেব ।  
 বাসো যথা রজ্জবশং প্রয়াতি  
 তথা স তেষাং বশমভ্যুপৈতি ॥ ৩৩ ॥

অসাধু অথবা সাধু যোগী বা তত্ত্বর  
 যে জন যাহার সেবা করে নিরন্তর ।  
 রজ্জের বশতাপন্ন বস্ত্রের মতন  
 তাহারি শাসনাধীন হবে সেই জন ॥ ৩৩ ॥

সদা দেবাঃ সাধুভিঃ সম্বদন্তে  
ন মানুষ্যং বিষয়ং যান্তি দ্রষ্টুন্ম্ ।  
নেন্দুঃসমঃ স্যাদসমোহি বায়ু  
রুচ্চাবচং বিষয়ং যঃ স বেদ ॥ ৩৪ ॥

সাধুসহ সম্ভাষণে রত দেবগণ  
ভোলাতে না পারে ধন তাঁহাদের মন ।  
ইন্দুসহ তুলনীয় নহেক পবন  
উচ্চ নীচ সুবিদিত হন বুধ জন ॥ ৩৪ ॥

অদৃষ্টং বর্ত্তমানেন্তু  
হৃদয়ান্তর পুরুষে ।  
তেনৈব দেবাঃ প্রীয়ন্তে  
সতাং মার্গস্থিতেন বৈ ॥ ৩৫ ॥

পরম পুরুষ যবে নির্ঝিকার হয়ে  
বিরাজিত শান্তরূপে নিভৃত হৃদয়ে ।  
সাধুজনাশ্রিত পথে রহেন যখন  
দেবকুপালাভ তাঁর হয় গো তখন ॥ ৩৫ ॥

শিষ্যোদরে যে নিরতাঃ সদৈব  
স্তেনানরা বাক্‌পরুমাশ্চ নিত্যম্ ।  
অপেত-দোষানপি তান্ বিদিত্বা  
দূরাদ্‌দেবাঃ সম্পরিবর্জয়ন্তি ॥ ৩৬ ॥

নিরন্তর শিল্প আর উদরের তরে  
 ব্যস্ত যারা, কটুভাষী চৌর্য্যবৃত্তি করে ।  
 হলেও নিষ্পাপ বৈধ প্রায়শ্চিত্ত ক'রে  
 দেবতা বঞ্চিত তারা চিরদিন তরে ॥ ৩৬ ॥

ন বৈ দেবা হীনসম্বেন তোষ্যাঃ  
 সর্ব্বাশিনা দুষ্কৃতকর্ম্মণা বা ।  
 সত্যব্রতা যেতু নরাঃ কৃতজ্ঞা  
 ধর্ম্মে রতাস্তৈঃ সহ সমুজ্জন্তে ॥ ৩৭ ॥

নীচ বুদ্ধি সর্ব্বভুক্ দুষ্কৃত যে জন  
 দেবতা তাহার প্রতি ক'হু তুষ্ট নন ।  
 সত্যব্রত ধর্ম্মরত কৃতজ্ঞ যে নর  
 দেবতা সদাই তুষ্ট তাহার উপর ॥ ৩৭ ॥

অব্যাহতং ব্যাহতাচ্ছেয় আহঃ  
 সতং বদেদ্ ব্যাহতং তদ্বিতীয়ম্ ।  
 ধর্ম্মং বদেদ্ ব্যাহতং তীত্ তৃতীয়ং  
 প্রিয়ং বদেদ্ ব্যাহতং তচ্চতুর্থম্ ॥ ৩৮ ॥

অসত্য বচন হতে মৌন শ্রেষ্ঠতর  
 সত্য কথা বলে যদি তাও শ্রেয়স্কর ।  
 ধর্ম্মকথা বলা সদা লোকের উচিত  
 প্রিয়কথা বলা সদা সর্ব্বাংশে বিহিত ॥ ৩ ॥

## সাধ্যা উচুঃ ।

সাধ্যগণ কহিলেন ।

কেনায়মাবৃত্তো লোকঃ  
কেন বা ন প্রকাশতে ।  
কেন ত্যজতি মিত্রাণি  
কেন স্বর্গং ন গচ্ছতি ॥ ৩৯

আবৃত্ত কিসের দ্বারা এই লোক হয়  
কি হেতু বা বল ইহা অপ্রকাশ রয় ।  
মিত্রজনে পরিহার করে কি কারণে  
কিবা অন্তরায় হয় স্বরগ প্রাপণে ॥ ৩৯ ॥

## হংস উবাচ ।

হংস কহিলেন ।

অজ্ঞানেনাবৃত্তো লোকো  
মাত্‌সর্য্যান প্রকাশতে ।  
লোভাত্যজতি মিত্রাণি  
সঙ্গাত্‌ স্বর্গং ন গচ্ছতি ॥ ৪০ ॥

আবৃত্ত অজ্ঞান দ্বারা এই লোক হয়  
মাৎসর্য্য বশতঃ ইহা অপ্রকাশ রয় ।  
লোভবশে মৈত্রী নর করে পরিহার  
সঙ্গ দোষে বদ্ধ হয় স্বরগের দ্বার ॥ ৪০ ॥

## সাধ্যা উচুঃ ।

সাধ্যাগণ কহিলেন ।

কঃ স্মিদেকো রমতে ব্রাহ্মণানাং  
 কঃ স্মিদেকো বহুভিজ্যোষমানস্তে ।  
 কঃ স্মিদেকো বলবান্ দুর্বলোহপি  
 কঃ স্মিদেষাং কলহং নাশ্ববৈতি ॥ ৪১ ॥

ব্রাহ্মণের মধ্যে একা সুখী কোন্ জন ।  
 একা কেবা বহুসনে আনন্দে মগন ।  
 দুর্বল হইয়া কেবা বলবান রম  
 কলহে অপটু বল কোন জন হয় ॥ ৪১ ॥

## হংস উবাচ ।

হংস কহিলেন ।

প্রাজ্ঞ একোরমতে ব্রাহ্মণানাং  
 প্রাজ্ঞ একো বহুভিজ্যোষমানস্তে ।  
 প্রাজ্ঞ একো বলবান্ দুর্বলোহপি  
 প্রাজ্ঞ এমাং কলহং নাশ্ববৈতি ॥ ৪২ ॥

ব্রাহ্মণের মধ্যে সুখী প্রাজ্ঞ যেই জন  
 প্রাজ্ঞ একা বহুসনে আনন্দে মগন ।  
 দুর্বল হয়েও প্রাজ্ঞ বলবান হয়  
 প্রাজ্ঞ জন অনতিজ্ঞ কলহে নিশ্চয় ॥ ৪২ ॥

সাধ্যা উচুঃ ।

সাধ্যগণ কহিলেন ।

কিং ব্রাহ্মণানাং দেবত্বং  
কিঞ্চ সাধুত্বমুচ্যতে ।  
অসাধুত্বঞ্চ কিল্লেবাং  
কিমেষাং মানুষ্যং মতম্ ॥ ৪৩ ॥

দ্বিজের দেবত্ব কিবা সাধুত্ব তাদের  
কিবা অসাধুত্ব হয় বল ইহাদের ।  
মনুষ্যত্ব তাহাদের কিরূপ বা হয়  
রূপা করি বল শুনি খগ মহাশয় ॥ ৪৩ ॥

হংস উবাচ ।

হংস কহিলেন ।

স্বাধ্যায় এষাং দেবত্বং  
ব্রতং সাধুত্বমুচ্যতে ।  
অসাধুত্বং পরীবাদো  
মৃত্যুর্মানুষ্যমুচ্যতে ॥ ৪৪ ॥

বেদপাঠ ব্রাহ্মণের দেবত্বের পথ  
ব্রত আচরণে সাধু পূর্ণ মনোরথ ।  
নিন্দাবাদে ব্রাহ্মণের অসাধুত্ব হয়  
মনুষ্যত্ব ঘটে যাহে মৃত্যুই নিশ্চয় ॥ ৪৪ ॥

হংস গীতা ।

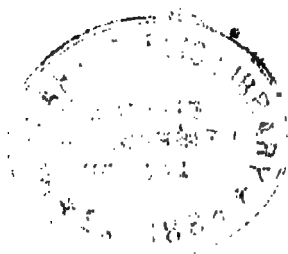
ভীষ্ম উবাচ ।

ভীষ্ম কহিলেন ।

সম্বাদ ইত্যয়ং শ্রেষ্ঠঃ  
সাধ্যানাং পরিকীৰ্ত্তিতঃ ।  
ক্ষেত্রং বৈ কৰ্ম্মণাং যোনিঃ  
সদ্ভাবঃ সত্যমুচ্যতে ॥ ৪৫ ॥

হংসসনে সাধ্যাদের এই সম্ভাষণ  
শ্রেষ্ঠ বলে সাধুগণ করেন কীর্ত্তন ।  
গুভাগুভ কৰ্ম্মযোনি এ শরীর হয়  
সত্তাশত্রু সত্য ইথে জানিবে নিশ্চয় ॥ ৪৫ ॥

ইতি হংসগীতা সমাপ্তা ।











PRINTED BY G. C. NEOGI,  
**NABABIBHAKAR PRESS,**  
*91-2, Machua Bazar Street, Calcutta.*

PUBLISHED BY  
Gurudas Chatterje  
of  
Gurudas Chatterje & Sons  
*201. Cornwallis Street, Calcutta.*

## বিজ্ঞাপন ।

মহাভারতের অন্তর্গত হংসগীতার সারগর্ভ উপদেশগুলি মোক্ষাভিলাষী ব্যক্তিগণের উদ্দেশে প্রযুক্ত হইলেও সাধারণের পক্ষেও ইহা পরম উপকারী বলিয়া, দেশহিতৈষী মহামান্য বর্দ্ধমানাদিপ্রদেশাধিপতি মহারাজাধিরাজ বাহাদুর শ্রীযুক্ত শ্রীর বিজয়চন্দ মহতাব্ K. C. S. I. K. C. I. E. I. O. M. মহোদয়ের আজ্ঞানুসারে শ্লোকগুলি বাঙ্গালা পদ্যে অনুবাদ করিয়া সাধারণের উপকারার্থ প্রচার করিলাম। ইহা দ্বারা সমাজের অণুমাত্র উপকার হইলেও শ্রম সফল জ্ঞান করিব। ইতি তাং ১৫ই আষাঢ়। ১৩২২ সন।

রাজবাটী

বর্দ্ধমান

}

শ্রীপ্রিয়নাথ তত্ত্বব্রত

প্রধান সভা পণ্ডিত।

